

GUIDE

ŒSOPHAGO-GASTRO- DUODÉNOSCOPIE (GASTROSCOPIE)

Rendez-vous :

Date : _____ Heure : _____

Campus : _____



The Ottawa Hospital | L'Hôpital
d'Ottawa

Avertissement

Ces renseignements ont été préparés par L'Hôpital d'Ottawa et ne visent pas à remplacer les conseils d'un fournisseur de soins de santé qualifié. Veuillez consulter votre médecin personnel, qui pourra déterminer si l'information s'applique à votre situation particulière.

Cette brochure a été préparée conjointement avec le personnel et les médecins de l'Unité gastro-intestinale/endoscopique.

L'Hôpital d'Ottawa est un hôpital d'enseignement. Des résidents, des boursiers et des étudiants en médecine participeront peut-être avec votre médecin traitant aux discussions portant sur vos soins et votre traitement.

P076 (REV 12/08)

Imprimé à L'Hôpital d'Ottawa

Veillez remplir la liste de vos médicaments et d'allergies ci-dessous.

p. ex. : Pantium 20 mg 2 fois/jour

Personne responsable qui m'accompagne :

Nom : _____ Tél. : _____

Ce que vous devez faire

- **Apportez ce livret avec vous le jour de votre gastroscopie.**
- Dites à votre médecin si :
 - vous êtes allergique à des médicaments ou des aliments
 - vous prenez des médicaments
 - vous souffrez de troubles cardiaques ou pulmonaires
 - vous êtes diabétique
 - vous êtes enceinte ou vous allaitez
 - vous souffrez de glaucome
 - vous prenez des anticoagulants
- Ne prenez rien à manger ni à boire à compter de minuit la veille de votre examen. Si votre rendez-vous est dans l'après-midi, vous pouvez prendre un déjeuner liquide jusqu'à 8 h le matin de l'examen.
- Vous pouvez prendre vos médicaments au coucher. Si vous devez en prendre tôt le matin ou si vous êtes diabétique, vérifiez auprès de votre médecin.
- Apportez avec vous une liste de vos médicaments.
- Par mesure de sécurité, enlevez les bijoux et les ornements de perçage.
- N'apportez aucun objet de valeur (montre, bijoux, ornements, etc.). L'Hôpital d'Ottawa n'assume aucune responsabilité pour les objets perdus ou volés.

- Enlevez le vernis à ongle; ne portez aucun parfum.
- Apportez vos lunettes, votre aide à l'audition ou autre prothèse.
- Apportez votre carte de L'Hôpital d'Ottawa, si vous en avez une, ainsi que votre carte Santé (de l'Ontario ou du Québec) et rendez-vous directement à l'Unité.
- Arrivez 60 minutes avant votre rendez-vous au campus Riverside ou 30 minutes pour les campus Civic et Général
- ***Cet examen se fait habituellement sans sédatif. Si vous recevez un sédatif pour l'examen :***
 - Un membre de la famille ou un ami **doit** être disponible pour vous ramener chez vous après l'examen. Vous devez faire les arrangements avant de venir à l'hôpital. Votre examen pourrait être annulé si vous n'avez pas une personne responsable pour vous **accompagner** chez vous, ou vous pourriez choisir de subir l'examen sans sédatif.

Quand vous vous rendrez à l'hôpital, veuillez apporter le numéro de téléphone de la personne qui vous ramènera chez vous. Nous communiquerons avec la personne quand vous serez prêt à quitter.

Si vous habitez seul, on recommande que quelqu'un demeure avec vous pendant la nuit.

Œsophagogastro-duodénoscopie (Gastroscopie)

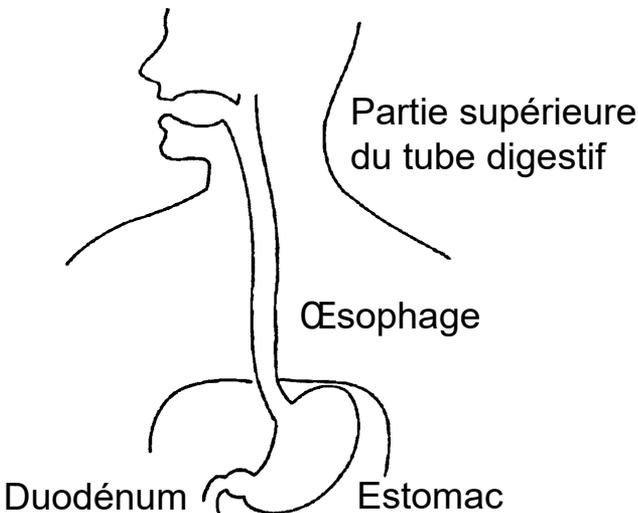
La gastroscopie permet à votre médecin d'examiner l'intérieur de votre œsophage, de votre estomac et de votre duodénum à l'aide d'un tube flexible (un endoscope) introduit par la bouche.

Pourquoi cet examen?

La gastroscopie fournit à votre médecin des données que la radiographie et d'autres examens ne peuvent produire.

Elle aide le médecin à déterminer la nature de votre problème.

Enfin, elle permet au médecin de prélever, au besoin, un petit fragment de tissu (une biopsie).



Comment fonctionne le gastroscopie?

Le gastroscopie est un appareil (ou tube) qui transmet la lumière et les images à l'utilisateur, soit par appareil optique formé d'un faisceau de fibres souples, soit par une puce électronique située au bout de l'appareil. On peut également procéder à des interventions thérapeutiques et à des examens diagnostiques en introduisant d'autres instruments dans une section creuse de l'appareil.

Avant l'examen

- On vous demandera d'enfiler une jaquette d'hôpital par-dessus vos vêtements.
- L'infirmier(ère) vous posera des questions pertinentes sur vos antécédents médicaux.
- Si vous devez recevoir un sédatif, l'infirmier(ère) commencera une intraveineuse dans votre bras.

À quoi s'attendre durant l'examen?

- On vous accompagnera en marchant ou par civière dans la salle de procédure.
- Un(e) infirmier(ère) sera à vos côtés pendant l'examen.
- On vous demandera de vous coucher sur la civière, sur votre côté gauche.
- Votre gorge sera gelée à l'aide d'un aérosol.
- Le médecin vous demandera alors d'avaler

l'endoscope, qui est plus petit que la plupart des aliments que vous avalez.

- L'examen n'est pas agréable mais il n'est pas douloureux; vous pourrez respirer normalement.
- Pendant l'examen, le médecin doit mettre de l'air dans votre estomac, ce qui peut causer des rots.

Que se passe-t-il après l'examen?

- Si vous avez reçu un sédatif, on vous accompagnera à la salle de réveil où l'infirmier(ère) prendra votre pression sanguine et votre pouls régulièrement.
- Vous resterez à jeun pour 1 heure après la gastroscopie.
- Votre séjour à la salle de réveil est de 45 minutes minimum.
- Si vous devrez subir d'autres examens ou des traitements, le médecin en discutera avec vous ou il vous donnera une note écrite.
- Certains résultats sont disponibles immédiatement; d'autres prennent plus de temps. Le médecin fera les arrangements nécessaires avant votre départ.

À votre départ de l'hôpital

Cet examen se fait habituellement sans sédatif et vous pouvez quitter l'hôpital immédiatement après la fin de l'examen.

Si vous avez reçu un sédatif :

- Vous ne devez pas conduire de véhicule motorisé, ni faire fonctionner de l'équipement dangereux, ni prendre aucune décision entraînant des obligations juridiques, et ce, pendant 24 heures. Il est contre la loi (Code criminel) de conduire un véhicule motorisé avec les facultés affaiblies par des sédatifs.
- On vous conseille de ne pas consommer d'alcool pendant 24 heures suivant votre examen.
- Vous devez être accompagné par un adulte responsable, même si vous voyagez par taxi.
Prendre l'autobus ne serait pas sécuritaire pour vous.
- Suivez les instructions que vous ont données votre infirmière et votre médecin.

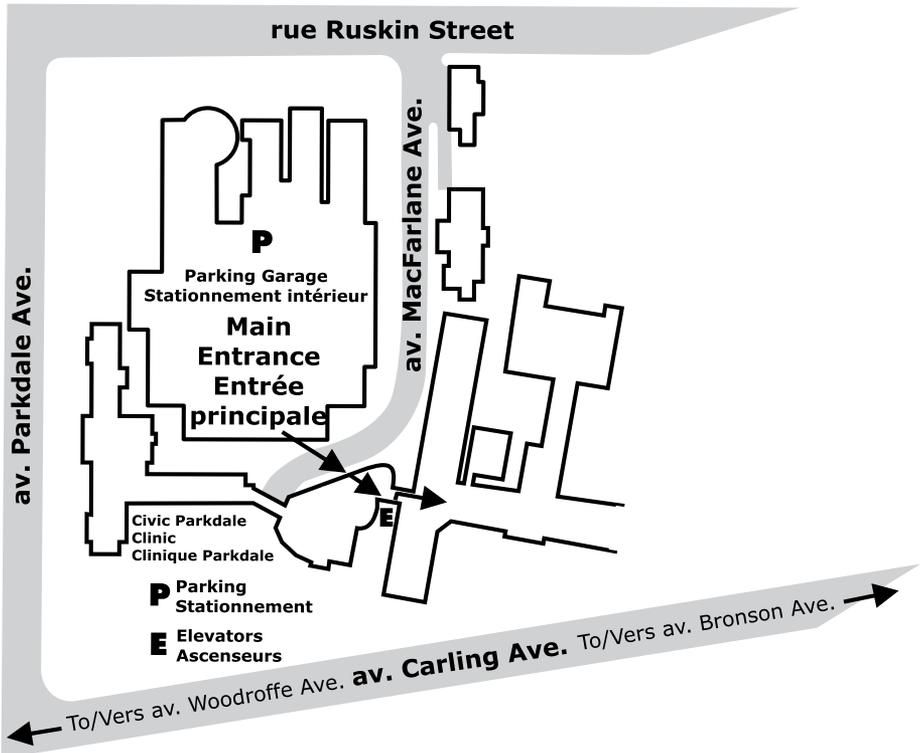
Pour vous rendre

Campus Civic

- Entrez par la porte principale et tournez à gauche.
- Prenez l'ascenseur jusqu'au premier étage.
- Tournez à droite en sortant de l'ascenseur.
- Rendez-vous au panneau « A1 » et tournez à gauche.
- Rendez-vous jusqu'au bout du corridor, à l'Unité d'endoscopie.

Campus Civic

1053, av. Carling
Ottawa (Ontario)
K1H 7W9

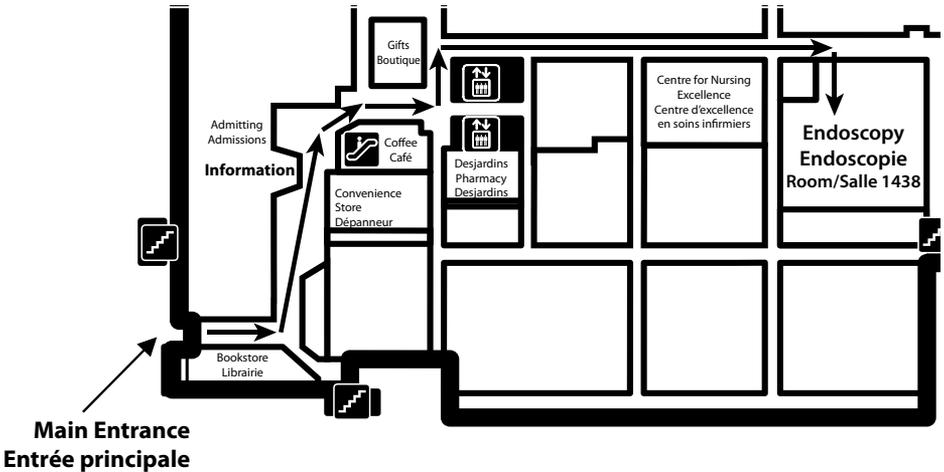


Campus Général

- Entrez par la porte principale.
- Tournez à gauche.
- Passez devant le Café.
- Tournez à gauche.
- Tournez à droite dans le premier corridor.
- Suivez le corridor jusqu'à l'endoscopie, salle M1438.

Campus Général

501, ch. Smyth
Ottawa (Ontario)
K1H 8L6



Campus Riverside

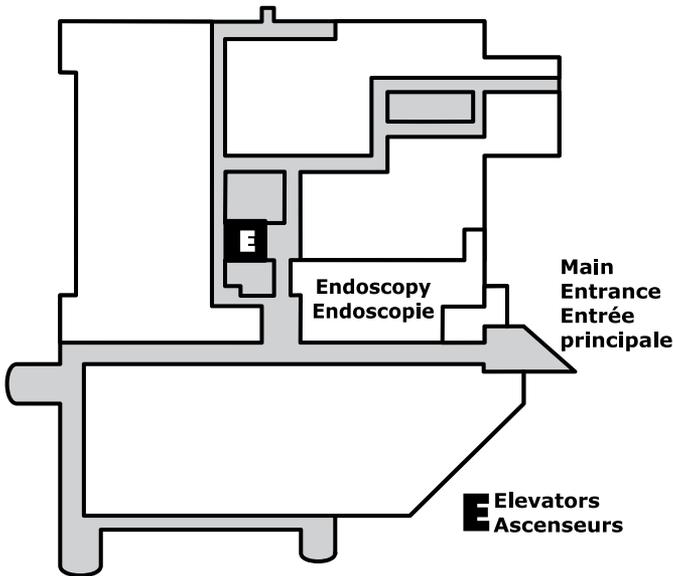
- Entrez par la porte principale, allez tout droit, puis tournez à droite vers les ascenseurs.
- L'Endoscopie se trouve à la première porte à droite avant les ascenseurs.

Campus Riverside

1967, prom. Riverside

Ottawa (Ontario)

K1H 7W9



Main Floor **Rez-de-chaussée**
(Level 2) (Niveau 2)